

# ONDERZOEKSWERKPLAATS 2024-2025 DOORSTROOM MEERTALIGE LEERLINGEN PO-VO: KNOOPPUNTEN IN BEELD



> FOR SOCIETY



# Internationalisering in de regio



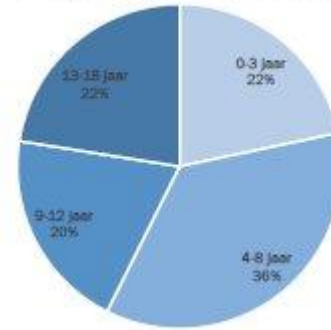
Data afkomstig van CBS  
Microdata, bewerkingen Decisio

Het aantal internationale kinderen neemt toe

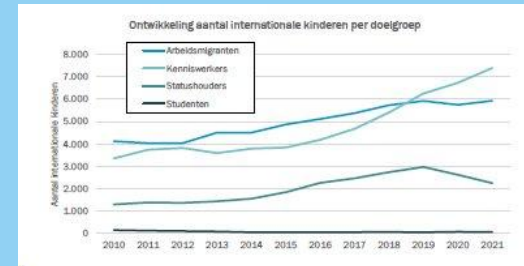


Internationals blijven langer in de regio

Leeftijdverdeling internationale kinderen



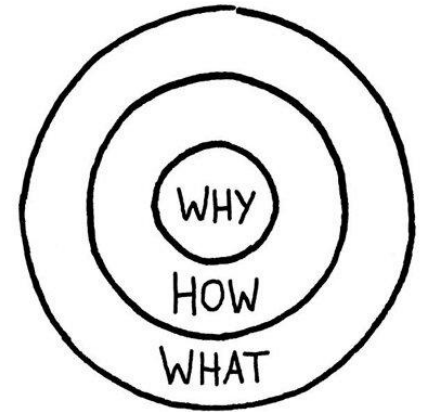
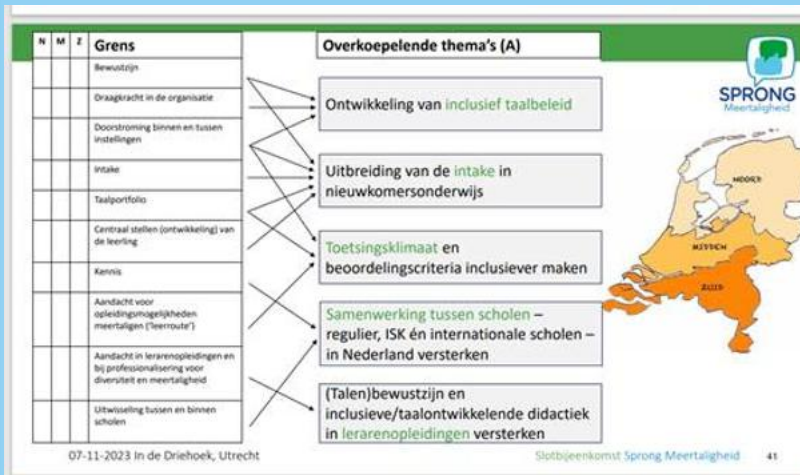
De kinderen zijn er in alle leeftijdscategorieën



De kinderen hebben verschillende achtergronden

**Conclusie:** We hebben als regio een opgave met elkaar; niet alleen het onderwijs maar ook gemeentes en bedrijfsleven hebben hier een rol in!

# Doelstellingen en uitgangspunten



## Onderzoeksagenda IOMC (5)

Overgangen en samenwerking - tussen en binnen praktijken:

Intake (o.a. language profiling)

Oudercontacten

Afstemming: voor soepele overgangen en ononderbroken ontwikkeling

Een brede blik op "inclusie" door andere vormen van samenwerking

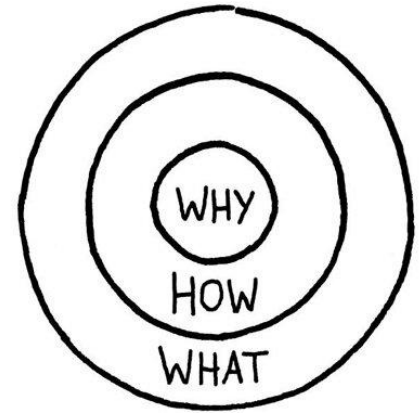
07-11-2023 In de Driehoek, Utrecht Slotbijeenkomst Sprong Meertaligheid 52

## Doelstellingen en uitgangspunten

**Waarom** een onderzoekswerkplaats?

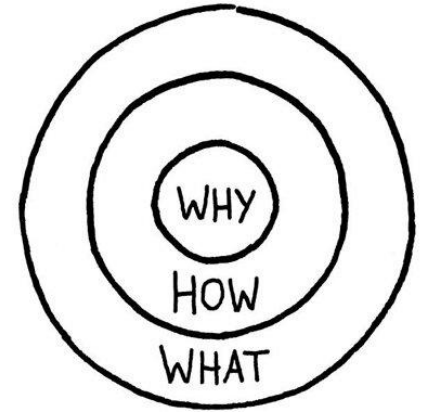
Sterke behoefte vanuit scholen om:

- Overgangsmomenten (knooppunten) beter in beeld te krijgen
- Kansrijker te kunnen adviseren bij doorstroom meertalige In.
- Op zoek te gaan naar werkende elementen voor een doorlopende leerlijn
- Warme overdracht te versterken



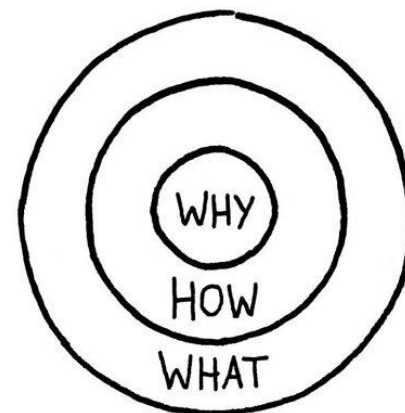
# Doelstellingen en uitgangspunten

Wat was het doel



## Doelstellingen en uitgangspunten

**Hoe** hebben we dat aangepakt



### Onderzoek 'klein'

- Zelf, in je eigen praktijkcontext, naar je eigen vraag
- Individuele leeropbrengst (uitgewerkte casussen)

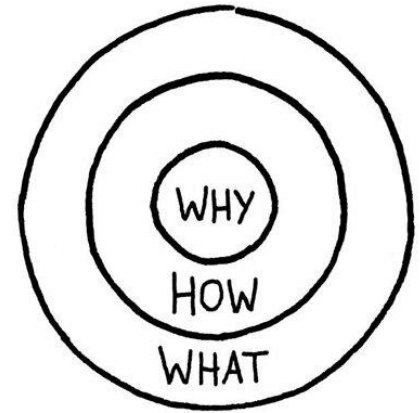
### Onderzoek 'groot'

- Samen, co-creatie in de regio
- Collectieve leeropbrengst (denk aan handvatten, infographic, toolkit, stappenplan...)

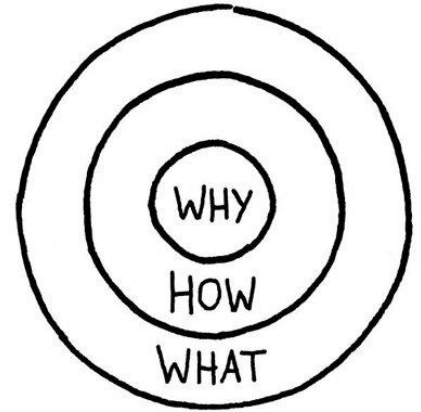
## Doelstellingen en uitgangspunten

**Wat** hebben we precies gedaan?

- Kleine onderzoeks- en ontwerp'sprints'
- Gegevens verzamelen en analyseren, ook op basis van theorie
- [Padlet](#)
- Next steps
- Delen van opbrengsten op de Brainport/Fontys/TRION-werkconferentie op **8 mei 2025**



# Doelstellingen en uitgangspunten



Padlet

Mara Rooijmans + 29 • 3 maanden

## Onderzoekswerkplaats 2024-2025 Doorstroom meertalige leerlingen PO-VO Knooppunten in beeld

Opzet voor eindproducten

Voorstelposters

Literatuur

Sessie 1

Aanbevelingen

ONDERZOEKSWERKPLAATS PO/VO

### AANBEVELINGEN

DOORSTROOM PO-VO

AANBEVELING 1

PDF

AANBEVELING 2

Aanbevelingen

PPTX

Poster Onderzoekswerkplaats po-vo van

PDF

Internationalisering **O**nderwijs **S** of iedereen in Brainport Eindhoven

Visiedocument Internationalisering Onderwijs voor iedereen in Brainport Eindhoven DEF

PPTX

Werkplaatsen PO-VO sessie 1

+ Opmerking toevoegen

ONDERZOEKSWERKPLAATS 2024-2025  
DOORSTROOM MEERTALIGE  
LEERLINGEN PO-VO: KNOOPPUNTEN IN  
BEELD

- Sessie 1 18 september
- Sessie 2 9 oktober
- Sessie 3 30 oktober
- Sessie 4 27 november
- Sessie 5 11 december



# Tussenproducten

## Tijdslijn po - vo

### Voraf: po

- Hoe kom je aan de informatie die nodig is bij de warme overdracht?
- Observeren leerlingen
- Pictogrammen inzetten om sociaal-emotionele ontwikkeling in beeld te krijgen
- Welke collega's heb je daarbij nodig?
- Welke ondersteuning (per vakgebied) wordt op vo verwacht?
- Welke wensen/verwachtingen hebben ouders en leerling?
- Wat heeft een vo nodig voor een goede start?
- Aan welke doelen moet nog gewerkt worden (EF en talig)



### Na afloop: vo

- Wie heb je nodig bij de begeleiding van de leerling?
- Welke begeleiding kan je op dit moment bieden?
- Evaluatiemoment - collegiale consultatie
- Waar komt alle informatie terecht? Hoe zorg je ervoor dat de juiste personen de informatie krijgen?
- Wie is het eerste aanspreekpunt voor jouw school?
- Wanneer kan de begeleiding starten?
- Mentoraat voorbereiden op CRT en TSL
- Specialistische begeleiding in huis

## GESPREKSLEIDRAAD WARME OVERDRACHT PO-VO MEERTALIGE LEERLING

### Gespreksdeelnemers

Naam po

Naam vo

# Tussenproducten

## Warme overdracht po-vo meertalige leerling

*Wij willen in de Brainportregio passend adviseren, waarbij wij het welbevinden van leerlingen voorop zetten, het ontwikkelperspectief van de meertalige leerling voor ogen houden en werken vanuit hoge verwachtingen.*

Dit document is bedoeld om de doorstroom van meertalige leerlingen van PO naar VO zo gestroomlijnd mogelijk te laten verlopen. Hieronder worden de verschillende begrippen uitgelegd die in dit document terugkomen. Bovendien wordt hieronder aangegeven welke taken hierbij voor het PO en VO liggen. Op de achterkant staat een gespreksleidraad vermeld die gebruikt kan worden bij de warme overdracht tussen PO en VO.

### Begrippen

**Talenportfolio:** Document waarin de taalontwikkeling van de leerling wordt bijgehouden. Denk hierbij aan zaken zoals de resultaten op standaardtoetsen, maar ook aan de verschillende talen die een leerling spreekt.  
**Sociaal-emotionele ontwikkeling:** Document waarin de sociaal-emotionele ontwikkeling van een leerling wordt bijgehouden. Denk hierbij aan zaken zoals werkhouding maar ook ingrijpende gebeurtenissen die een leerling heeft meegemaakt.  
**Cultureel responsief lesgeven:** Een onderwijsbenadering waarbij je je ervan bewust bent dat leerlingen met verschillende normen, waarden, ervaringen, perspectieven en referentiekaders naar school komen. Als docent erken je de culturele achtergrond van leerlingen en gebruik je dit in je instructies, leeshoud, communicatie en relatie met leerlingen.  
**Taalbevoegdheid lesgeven:** Een onderwijsbenadering waarbij je je ervan bewust bent dat veel kinderen en jongeren ingrijpende gebeurtenissen in hun jeugd meemaken. Deze gebeurtenissen hebben invloed op emotieregulatie, sociale ontwikkeling, gedrag en leren.  
**Herkenbare gegevens:** gegevens die voornamelijk meetbaar zijn.  
**Zichtbare gegevens:** gegevens die voornamelijk merkbare en aantoonbare gegevens in beeld brengen.

## De optimale warme overdracht

### PO

- Adviseer daarom passend, waarbij je rekening houdt met de discrepantie tussen taalniveau en capaciteiten.
- Gebruik voor leerlingen korter dan 4 jaar in Nederland een vaste nootlie in je leerlingsadministratie met daarin opgenomen specifieke gegevens van de meertalige leerling.
- Stel aanspreekpunt vast voor de warme overdracht (KC-er of groepsleerkracht)
- Voor de warme overdracht is de volgende informatie aanwezig: gegevens LVS, sociaal-emotionele ontwikkeling, achtergrond van de leerling, ouderbetrokkenheid
- Bespreek gegevens LVS: Wat zijn de leerrendementen? Waar is nog een achterstand? Welke ondersteuning is er ingezet? Geef aan in welke vakken, welke extra ondersteuning nodig zal zijn.
- Bespreek de sociaal-emotionele ontwikkeling: Wat werkt wel/niet bij deze leerling?
- Ken de achtergrond van de meertalige leerling: uit welk land is de leerling afkomstig? Schoolhistorie (wisselingen, lang niet naar school geweest). Welke taken spreekt de meertalige leerling. Heeft de meertalige leerling een bepaald trauma waar de ontvangende school van op de hoogte moet zijn.
- Heb inzichtelijk op welke manier er contact is geweest met de ouders: In welke taal? Toek?

Warme overdracht  
voor de meertalige  
leerling

### VO

- De regisseur meertaligheid en de NT2-coördinator is betrokken bij de warme overdracht van de meertalige leerling.
- De NT2-coördinator heeft in beeld welke taalondersteuning de meertalige leerling heeft gehad op de vorige school.
- De regisseur meertaligheid zorgt voor de overdracht binnen de eigen VO-school.
- De NT2-coördinator zorgt voor de passende begeleiding van de meertalige leerling.
- Na een half jaar vindt er een evaluatiemoment (collegeiale consultatie) plaats waarbij de regisseur meertaligheid en de NT2-coördinator in ieder geval betrokken zijn.
- De regisseur meertaligheid zorgt er samen met de NT2-coördinator voor dat de begeleiding van de meertalige leerling bij binnenkomst van de leerling start.
- De regisseur meertaligheid heeft in beeld welke begeleiding er in huis is voor de meertalige leerling.
- De regisseur meertaligheid zorgt voor eventuele training van collega's op het gebied van cultureel responsief lesgeven en traumaserieus lesgeven.
- De taalontwikkeling en de sociaal-emotionele ontwikkeling van de meertalige leerling wordt gemonteerd.

# Hoe nu verder...



## Warme overdracht van meertalige leerlingen van basisonderwijs naar voortgezet onderwijs

Samen werken aan een soepele doorstroom  
van meertalige leerlingen van basis-  
naar voortgezet onderwijs.



  
BRAINPORT  
EINDHOVEN

## Samenwerking met

- [Brainport Eindhoven](#)
- Samenwerkingsverband regio (Ldos)